

21st India – Russia Annual Summit

December 06, 2021

21 ನೇ ಭಾರತ - ರಷ್ಯಾ ವಾರ್ಷಿಕ ಶೃಂಗಸಭೆ

ಡಿಸೆಂಬರ್ 06, 2021

ರಷ್ಯಾದ ಒಕ್ಕೂಟದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಘನತೆವೆತ್ತ. ಶ್ರೀ ವ್ಲಾಡಿಮಿರ್ ಪುಟಿನ್ ರವರು, ಪ್ರಧಾನಮಂತ್ರಿ ಶ್ರೀ ನರೇಂದ್ರ ಮೋದಿಯವರೊಂದಿಗೆ 21 ನೇ ಭಾರತ - ರಷ್ಯಾ ವಾರ್ಷಿಕ ಶೃಂಗಸಭೆಗಾಗಿ 06 ಡಿಸೆಂಬರ್ 2021 ರಂದು ನವದೆಹಲಿಗೆ ಭೇಟಿ ನೀಡಿದರು.

2. ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಶ್ರೀ ಪುಟಿನ್ ಅವರ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ನಿಯೋಗವಿತ್ತು. ಪ್ರಧಾನಿ ಮೋದಿ ಮತ್ತು ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪುಟಿನ್ ನಡುವಿನ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಮಾತುಕತೆ ಸ್ನೇಹಪರ ಮತ್ತು ಸೌಹಾರ್ದ ವಾತಾವರಣದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಿತು. ಕೋವಿಡ್ ಸಾಂಕ್ರಾಮಿಕ ರೋಗದಿಂದ ಎದುರಾಗಿರುವ ಸವಾಲುಗಳ ನಡುವೆಯೂ ಉಭಯ ದೇಶಗಳ ನಡುವಿನ "ವಿಶಿಷ್ಟ ಮತ್ತು ವಿಶೇಷ ಸೌಲಭ್ಯದ ಕಾರ್ಯತಂತ್ರ ಪಾಲುದಾರಿಕೆ"ಯಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರಿದ ಪ್ರಗತಿಗೆ ಉಭಯ ನಾಯಕರು ತೃಪ್ತಿ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು. ಅವರು 6 ಡಿಸೆಂಬರ್ 2021 ರಂದು ನವದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿ ವಿದೇಶಾಂಗ ಮತ್ತು ರಕ್ಷಣಾ ಮಂತ್ರಿಗಳ 2+2 ಸಂವಾದದ ಮೊದಲ ಸಭೆ ಮತ್ತು ಮಿಲಿಟರಿ ಮತ್ತು ಮಿಲಿಟರಿ-ತಾಂತ್ರಿಕ ಸಹಕಾರದ ಅಂತರ ಸರ್ಕಾರಿ ಆಯೋಗದ ಸಭೆಯನ್ನು ಸ್ವಾಗತಿಸಿದರು.

3. ನಾಯಕರು ಹೆಚ್ಚಿನ ಆರ್ಥಿಕ ಸಹಕಾರದ ಅಗತ್ಯತೆಯನ್ನು ಒತ್ತಿಹೇಳಿದರು ಮತ್ತು ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ದೀರ್ಘಾವಧಿಯ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಬಹುದಾದ ಮತ್ತು ನಿರಂತರ ಆರ್ಥಿಕ ಸಹಕಾರಕ್ಕಾಗಿ ಬೆಳವಣಿಗೆಯ ಹೊಸ ಮಾರ್ಗಗಳ ಮೇಲೆ ಒತ್ತು ನೀಡಿದರು. ಅವರು ಪರಸ್ಪರ ಹೂಡಿಕೆಯ ಯಶಸ್ಸಿನ ಕಥೆಯನ್ನು ಶ್ಲಾಘಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಪರಸ್ಪರ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಹೂಡಿಕೆಗಳನ್ನು ಎದುರು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಉತ್ತರ-ದಕ್ಷಿಣ ಸಾರಿಗೆ ಕಾರಿಡಾರ್ (ಐಎನ್‌ಎಸ್‌ಟಿಸಿ) ಮತ್ತು ಪ್ರಸ್ತಾವಿತ ಚೆನ್ನೈ-ವ್ಲಾಡಿವೋಸ್ತಾಕ್ ಈಸ್ಟರ್ನ್ ಮ್ಯಾರಿಟೈಮ್ ಕಾರಿಡಾರ್ ಮೂಲಕ ಸಂಪರ್ಕದ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಲಾಯಿತು. ಉಭಯ ನಾಯಕರು ರಷ್ಯಾದ ವಿವಿಧ ಪ್ರದೇಶಗಳ ನಡುವೆ, ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾಗಿ ರಷ್ಯಾದ ದೂರದ ಪೂರ್ವದೊಂದಿಗೆ, ಭಾರತದ ರಾಜ್ಯಗಳೊಂದಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ಅಂತರ-ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಸಹಕಾರವನ್ನು ಎದುರು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಕೋವಿಡ್ ಸಾಂಕ್ರಾಮಿಕ ರೋಗದ ವಿರುದ್ಧದ ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಹಕಾರವನ್ನು ಮತ್ತು ಅಗತ್ಯದ ನಿರ್ಣಾಯಕ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಎರಡೂ ದೇಶಗಳು ಪರಸ್ಪರ ನೀಡುತ್ತಿರುವ ಮಾನವೀಯ ಸಹಾಯವನ್ನು ಅವರು ಶ್ಲಾಘಿಸಿದರು.

4. ಸಾಂಕ್ರಾಮಿಕ ರೋಗದ ನಂತರದ ಜಾಗತಿಕ ಆರ್ಥಿಕ ಚೇತರಿಕೆ ಮತ್ತು ಅಭ್ಯಾಸಿಸ್ತಾನದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಸೇರಿದಂತೆ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಮತ್ತು ಜಾಗತಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆಗಳನ್ನು ನಾಯಕರು ಚರ್ಚಿಸಿದರು. ಅಭ್ಯಾಸಿಸ್ತಾನದ ಬಗ್ಗೆ ಉಭಯ ದೇಶಗಳು ಒಂದೇ ರೀತಿಯ ದೃಷ್ಟಿಕೋನಗಳು ಮತ್ತು ಕಾಳಜಿಗಳನ್ನು ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ ಎಂದು ಅವರು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು ಮತ್ತು ಅಭ್ಯಾಸಿಸ್ತಾನದ ಕುರಿತು ಸಮಾಲೋಚನೆ ಮತ್ತು ಸಹಕಾರಕ್ಕಾಗಿ ಎನ್‌ಎಸ್‌ಎ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಮಾರ್ಗಸೂಚಿಯನ್ನು ಶ್ಲಾಘಿಸಿದರು. ಎರಡು ಕಡೆಯವರು ಹಲವಾರು ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವಿಷಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಒಂದೇ ರೀತಿಯ ದೃಷ್ಟಿಕೋನಗಳನ್ನು ಹಂಚಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಅವರು ಗಮನಿಸಿದರು ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯ ಭದ್ರತಾ ಮಂಡಳಿ ಸೇರಿದಂತೆ ಬಹುಪಕ್ಷೀಯ ವೇದಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಹಕಾರವನ್ನು ಇನ್ನಷ್ಟು ಬಲಪಡಿಸಲು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು.

ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯ ಭದ್ರತಾ ಮಂಡಳಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರತವು ಶಾಶ್ವತವಲ್ಲದ ಸದಸ್ಯತ್ವ ಮತ್ತು 2021 ರಲ್ಲಿ ಬ್ರಿಕ್ಸ್‌ನ ಯಶಸ್ವಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಗಾಗಿ ಪ್ರಧಾನಿ ಮೋದಿಯವರನ್ನು ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪುಟಿನ್ ಅಭಿನಂದಿಸಿದರು. ಆರ್ಕ್‌ಫಿಕ್ ಕೌನ್ಸಿಲ್ನು ಪ್ರಸ್ತುತ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಸ್ಥಾನಕ್ಕಾಗಿ ರಷ್ಯಾವನ್ನು ಪ್ರಧಾನಿ ಮೋದಿ ಅಭಿನಂದಿಸಿದರು.

5. ಭಾರತ-ರಷ್ಯಾ ಶೀರ್ಷಿಕೆಯ ಜಂಟಿ ಹೇಳಿಕೆ: ಶಾಂತಿ, ಪ್ರಗತಿ ಮತ್ತು ಸಮೃದ್ಧಿಯ ಪಾಲುದಾರಿಕೆಯು ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಂಬಂಧಗಳ ಸ್ಥಿತಿ ಮತ್ತು ನಿರೀಕ್ಷೆಗಳನ್ನು ಸೂಕ್ತವಾಗಿ ಒಳಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. ಭೇಟಿಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ಹಲವಾರು ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಂದಗಳು ಮತ್ತು ತಿಳುವಳಿಕಾ ಒಪ್ಪಂದಗಳು, ಹಾಗೆಯೇ ಎರಡೂ ದೇಶಗಳ ವಾಣಿಜ್ಯ ಮತ್ತು ಇತರ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ನಡುವೆ ವಿವಿಧ ವಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಉದಾ.ವ್ಯಾಪಾರ, ಶಕ್ತಿ, ವಿಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ, ಬೌದ್ಧಿಕ ಆಸ್ತಿ, ಬಾಹ್ಯಾಕಾಶ, ಭೂವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಪರಿಶೋಧನೆ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿನಿಮಯ, ಶಿಕ್ಷಣ, ಇತ್ಯಾದಿ. ಸಹಿ ಹಾಕಲಾಯಿತು. ಇದು ನಮ್ಮ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಪಾಲುದಾರಿಕೆಯ ಬಹುಮುಖ ಸ್ವರೂಪದ ಪ್ರತಿಬಿಂಬವಾಗಿದೆ.

6. ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪುಟಿನ್ ಅವರು 2022 ರಲ್ಲಿ 22 ನೇ ಭಾರತ-ರಷ್ಯಾ ವಾರ್ಷಿಕ ಶೃಂಗಸಭೆಗೆ ರಷ್ಯಾಕ್ಕೆ ಭೇಟಿ ನೀಡುವಂತೆ ಪ್ರಧಾನಿ ಮೋದಿಯವರಿಗೆ ಆಹ್ವಾನ ನೀಡಿದರು.

ನವ ದೆಹಲಿ

ಡಿಸೆಂಬರ್ 06, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.